

## Inhaltsverzeichnis

Inhalt	2	Kirche	19
Editorial	3	Reformierte Kirche Buchberg-Rüdlingen	19
Gemeindepräsident - Gemeinderat	4	Katholische Kirche Glattfelden - Eglisau - Rafz	19
Gemeinde	5	Vereine	21
Gemeindekanzlei - Region	6	Samariterverein	21
Mutationen der Einwohnerkontrolle	6	Männerchor Buchberg	22
Schule	7	Allgemein	23
Aus der Schulbehörde	7	Emil Simmler erinnert sich...	23
Team Elternbildung	8	FC Rafzerfeld	23
Vereine	9	Begegnungszentrum Rüdlingen	25
UHT Traktor Unihockey	9	Frauezmorge	25
Chränzli 2017	11	Abwesenheit Ärzte / Termine	26
Judoschule	13	Abwesenheit der Rafzer Ärzte	26
Verein pro Gattersagi Buchberg	14	Spitex Buchberg-Rüdlingen	26
Neues Kurs-Programm		Bibliothek Eglisau	26
Erwachsenenbildung / Kinderwerkstatt	17	Agenda	27
Seniorenturnen	18		
Jugendfeuerwehr	18		

Titelbild von Lilian Badertscher

Rückseitenfoto von Andrée Lanfranconi

## Impressum

Auflage 490 Exemplare, erscheint alle 2 Monate

Nächste Ausgabe: Anfang April

### Sämtliche Korrespondenz und Beiträge an:

Beiträge bitte, wenn möglich, in elektronischer Form

### Redaktionsteam

Leitung Verena Graf

Administration + Layout Lilian Badertscher

in Zusammenarbeit mit dem Redaktionsteam Rüdlinger:

Karin Lüthi + Andrée Lanfranconi

Druck: Küng Druck AG - 8752 Näfels

Redaktionsschluss: 13.03.2018

**Lilian Badertscher, Birkenstrasse 16, 8454 Buchberg**

**buchberger@buchberg.ch, 079 411 78 13**

Liebe Leserin, lieber Leser

Es ist eine Binsenweisheit: Nichts ist so beständig wie die Veränderung. Nach über 10 Jahren in der gleichen Zusammensetzung hat es mit dem Jahreswechsel eine grosse Veränderung im Redaktionsteam gegeben. Susanna und Andy Baur, die Mitglieder der Redaktion für den «Buchberger» waren, haben sich aus unserem Gremium verabschiedet. Die Zeit der Zusammenarbeit fühlte sich beileibe nicht an wie über 10 Jahre! Immer wieder haben wir gemeinsam Neues ausprobiert, Porträts über Einwohner von Rüdlingen und Buchberg geschrieben, Wettbewerbe veranstaltet und viele Berichte geschrieben. Die beiden engagierten Menschen waren mit ihrer grossen Kreativität eine echte Bereicherung für das Dorfblatt-Team. Dafür gebührt Susanna und Andy grosser Dank. Dass wir unsere Sitzungen aber (und das waren in diesen 10 Jahren – man rechne! – sage und schreibe rund 60!) fast immer bei Susanna und Andy abhalten durften und dabei erst noch grosszügig bewirtet wurden, war alles andere als selbstverständlich. Danke, liebe Susanna und lieber Andy, für die schöne Zusammenarbeit und die herzliche Gastfreundschaft in eurem offenen Haus! Wir wünschen euch alles Gute für die Zukunft und viel Freude auf euren Reisen rund um die Welt!

Neu im Redaktionsteam ist seit Anfang Jahr Verena Graf aus Buchberg. Sie wird die Leitung der Redaktion für den «Buchberger» von Susanna Baur übernehmen. Verena Graf lebt seit 13 Jahren in Buchberg und ist in verschiedenen Vereinen Mitglied: Sie macht mit im Seniorinnenturnen, bei der Gattersagi und im Chor Rheinklang. Sie malt gern und ist gerade mit Begeisterung daran, die Möglichkeiten der Tusche auszuloten, und sie ist oft mit Wanderschuhen an den Füßen unterwegs in der Schweiz, wo sie die verschie-

denen Regionen per pedes kennen lernt. Wir heissen Verena Graf in unserem Team herzlich willkommen und freuen uns auf die Zusammenarbeit.



Verena Graf

Über die Feiertage Ende Jahr läuft in unseren Dörfern traditionsgemäss nicht sehr viel. Deshalb halten Sie heute ein eher schmales Dorfblatt in den Händen. Es lohnt sich aber natürlich dennoch, die Berichte aus den Vereinen, der Schule und der Kirche zu lesen.

Viel Freude an der Lektüre und herzliche Grüsse

Karin Lüthi

PS: Übrigens freuen wir uns, wenn Sie uns ein gelungenes Foto aus Rüdlingen oder Buchberg für unsere Dorfblätter schicken. Wir veröffentlichen es gern.

Liebe Buchbergerinnen

Liebe Buchberger

Schon wieder ist der erste Monat des neuen Jahres fast Vergangenheit. Trotzdem möchten wir Ihnen noch aus dem alten Jahr berichten:

## **Gemeindeversammlung**

An der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2017 nahmen 113 Stimmberechtigte und 5 Gäste teil, herzlichen Dank für das zahlreiche Erscheinen.

Auszug aus den Versammlungsbeschlüssen:

### **Geplante Investitionen 2018:**

Sanierung Gemeindehaus, Kostenschätzung Fr. 185'000.00

Geplant sind:

- Vollständiger Ersatz der Fenster im EG sowie OG
- Restauration und Instandstellung hintere Eingangstüre
- Reparatur von Dachschäden und Spenglerarbeiten
- Fassade (Aussenreinigung und neuer Anstrich)
- Erneuerung innere Beschattung, Anpassung elektrische Beschattung.

### **Sanierung Mehrzweckgebäude, Kostenschätzung**

**Fr. 2'240'000.00**

Anfangs Jahr wird die Kick-Off-Sitzung mit Vereinen und weiteren Beteiligten stattfinden. Die Baueingabe und Ausschreibung der Submission erfolgt im Frühjahr, der Baubeginn ist für Sommer 2018 geplant.

Im Zusammenhang mit den Umgebungsarbeiten (Frühling 2019) soll der noch zu integrierende neue Kinderspielfeld nach einer Konzeptstudie realisiert werden.

### **Sanierung Wasserleitung Förlibuckstrasse, Kostenschätzung Fr. 235'000.00**

Die Förlibuckstrasse wird in zwei Etappen saniert: 2018 Sanierung der Wasserleitung von der Oberbreitenstrasse bis Oberbreiti.

2019 Strassensanierung (Zusatzkosten Fr. 50'000.00).

Alle beantragten Investitionen wurden von der Versammlung diskussionslos genehmigt.

### **Gemeindesteuersatz:**

Die Gemeindeversammlung beschloss, den Gemeindesteuersatz für das kommende Jahr wie folgt festzulegen.

Natürliche Personen	70 %	(bisher 75 %)
Juristische Personen	67 %	(bisher 67 %)

der einfachen Staatssteuer (Art. 51 Steuergesetz)

### **Einbürgerung Herr Oldrich Sekula**

Ohne Diskussion wurde der in unserer Gemeinde gut integrierte Herr Oldrich Sekula eingebürgert.

Wir heissen Herrn Sekula herzlich willkommen.

### **Dank**

Robert Keller bedankt sich im Namen des Gemeinderates für die geleisteten Dienste der Gemeindeangestellten im vergangenen Jahr.

Der Vorsitzende dankt allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für die Teilnahme an der Versammlung und das Interesse am Gemeindeleben. Er freut sich bereits auf ein hoffentlich genauso zahlreiches Erscheinen an der Rechnungsabnahme im Juni 2018.

Die langjährige Arbeit für den «Buchberger» von Susanna und Andreas Baur, welche per Ende 2017 von ihrer Aufgabe zurücktreten, wird verdankt.

Zum Schluss verdankt er dem Landfrauenverein Buchberg die schon traditionelle Führung der Festwirtschaft im Anschluss an die Gemeindeversammlung.

## **Aus dem Gemeinderat**

### **Sanierung bzw. Ersatz Garagentor Schulbus Gemeindewerk**

Das Garagentor für den vermieteten Garagenplatz Schulbus ist seit längerer Zeit nicht mehr 100% funktionstüchtig, ein Ersatz drängte sich auf. Das Schiebtür wird durch ein Hörmann Sectionaltor APU F42 ersetzt. Ein gleichwertiges Sectionaltor wurde bereits bei der Entsorgung neben der Feuerwehr eingebaut.

Der Gemeinderat bewilligt den Ersatz des Garagentors mit Kosten in der Höhe von rund Fr. 12'500.00.

### **Prämienbeitrag für die Kantonale Pensionskasse 2018**

Die am 1. Januar 2007 laufenden Indexzulagen gleichen den Basisrenten bis zum Basisjahr 2000 auf dem Indexstand des Landesindex vom September 2001 aus. Basierend auf dem veränderten Landesindex 2000 – 2017 wird die Gemeinde aufgefordert, entweder eine jährliche Anpassung um 1.5 % (Teuerung) bei der Pensionskasse abzulehnen, oder der jährlichen Jahresindexierung zur Sicherstellung des Umwandlungssatzes nachzukommen. Damit wird garantiert, dass den Buchberger Versicherten mit einem Einkommen von > Fr. 28'200.00 der Umwandlungssatz garantiert werden kann.

Der Gemeinderat bewilligt die Übernahme der Renteninde-

xierung für das Jahr 2018 in der Höhe von ca. Fr. 1'200.00.

### **Übernahme von Werkzeug und Arbeitsgeräten für die Gemeindewerke**

Diverse Geräte und Maschinen wurden vom Gemeindewerk-Mitarbeiter F. Fehr privat angeschafft. Die Gemeinde bezahlte jeweils deren Einsatz zugunsten der Gemeinde.

Der Gemeinderat bewilligt für die Übernahme von Gerätschaften, die sich aktuell noch im Privatbesitz von Fredy Fehr, Mitarbeiter Gemeindewerke, befinden sowie für die Neuanschaffung eines Laubbläasers, Akkugeräte etc. total Fr. 4'000.00.

### **Hundesteuer 2018**

Gestützt auf das Bundesrecht muss jeder Hund in der Schweiz gekennzeichnet und in einer zentralen Datenbank registriert sein. Die Kennzeichnung von Hunden geschieht heute per Mikrochip, welcher den Hunden spätestens drei Monate nach deren Geburt zu implantieren ist.

Die Kontrollmarken für Hunde wurden per 01. Januar 2017 ersatzlos abgeschafft.

Die Entrichtung der Hundesteuer erfolgt wie bereits im letzten Jahr auf dem schriftlichen Weg.

Die Ansätze für die Hundesteuer betragen:

Für den ersten Hund CHF 150.00

Für jeden weiteren Hund CHF 200.00

Vorgehen bei der Registrierung von Ersthundehaltern:

Die Gemeinde ist für die Erfassung der Personendaten von Ersthundehaltern verantwortlich. Sobald diese Registrierung erfolgen konnte, kann der Hund beim Tierarzt gechippt werden. Personen, die bereits im Besitz eines Hundes waren, sind in der Datenbank «Amicus» erfasst und können ihren Hund direkt beim Tierarzt registrieren lassen. Bitte melden Sie der Gemeinde

- wenn Ihr Hund verstorben ist

- wenn Sie sich einen neuen / zusätzlichen Hund anschaffen.

Weiter wird durch die Gemeinde kontrolliert:

- Ob der Hundehalter eine obligatorische Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. CHF 1 Mio. vorweisen kann.
- Ob für einen Hund, der einer gemäss Hundeverordnung § 3 potenziell gefährlichen Hunderasse angehört, eine Haltungsbewilligung des Kantonstierarztes vorliegt.

Zusätzlich verweisen wir auf das Gesetz über das Halten von Hunden (SHR 455.200), sowie die Verordnung über das Halten von Hunden (Hundeverordnung SHR 455.201) des Kantons Schaffhausen.

### **Hundekot**

Die Hundehalter werden gebeten, den Hundekot jeweils aufzunehmen und in den speziellen Sammelbehälter (Robidog) zu entsorgen. Hundekotsäckli können kostenlos bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Vielen Dank!

### **Herzlichen Dank den Buchberger – «Samichläusen»**

Der Gemeinderat bedankt sich ganz herzlich bei den Buchberger «Samichläusen», welche auch am 6. Dezember 2017 wieder durchs Dorf gezogen sind und unsere Seniorinnen und Senioren mit ihren liebevoll und reich gefüllten «Samichlaussäckli» beschenkt haben.

Einen herzlichen Dank und ein grosses Lob an alle Helferinnen und Helfern, welche diesen traditionellen Einsatz alljährlich ermöglichen und unterstützen.

### **Neue Notrufnummer**

Die neue Zürcher Notrufnummer, welche auch von den Gemeinden Buchberg und Rüdlingen gewählt werden kann, ist in Betrieb:

### **0800 33 66 55 (Gratisnummer).**

Der Kanton Zürich verrechnet den Gemeinden jährlich Fr. 2.00/Einwohner für diesen Dienst.

Euer Gemeindepräsident Hanspeter Kern

## Mutationen der Einwohnerkontrolle

### Zuzüge

01.12.2017 Fehr Corina, Risibuck

### Wegzüge

keine

### Geburten

keine

### Todesfälle

04.01.18 Viktor Sigrist, wohnhaft gewesen in der  
Pflegewohngruppe Rössli in Hüntwangen

## Gratulationen

Wir gratulieren herzlich zu folgenden Geburtstagen:

### 75. Geburtstag am

01.03.2018 Frau Irene Kern, Gupfengasse 5  
10.03.2018 Frau Adelheid Christe, Bachstrasse 8

### 80. Geburtstag am

03.04.2018 Frau Ruth Keller, Erlistrasse 6

### 85. Geburtstag am

06.03.2018 Herr Ernst Röschli, Dorfstrasse 41

### 88. Geburtstag am

20.02.2018 Herr Albert Bräm, Dorfstrasse 73  
09.03.2018 Frau Klara Gehring, Oberbreitenstrasse 19  
11.03.2018 Frau Elsa Gehring, Dorfstrasse 52

### 89. Geburtstag am

31.03.2018 Frau Margaretha Graf, Erlistrasse 48

### Goldene Hochzeit (50 Jahre)

Am 20. Januar 2018 feiert das Ehepaar **Frau Margrit Kern und Herr Max Kern**, Murkatstrasse 39, das Fest der Goldenen Hochzeit.

Wir gratulieren recht herzlich und wünschen dem Paar weiterhin viele schöne gemeinsame Jahre, Gesundheit und alles Gute.



**Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde  
des Kantons Schaffhausen**

### Gesucht: Private Mandatstragende (Beistände/Beiständinnen)

Für die verschiedenen, von der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) errichteten Beistandschaften benötigt es einerseits professionelle Mandatstragende und andererseits auch Privatpersonen, sog. private Mandatstragende (PriMas) – und solche PriMas suchen wir!

#### Zur Führung einer Beistandschaft als PriMa benötigt es insbesondere:

- Zeit
- Lebenserfahrung
- Integrier Charakter und tadelloser Leumund
- Administrative und organisatorische Fähigkeiten
- Verständnis und Offenheit für unterstützungsbedürftige Personen
- Interesse an Zusammenarbeit mit Behörden und Institutionen

#### Die Aufgabe als PriMa beinhaltet insbesondere:

- Regelmässige persönliche Kontakte mit den verbeiständeten Personen
- Unterstützung bei der Regelung der finanziellen und/oder administrativen Angelegenheiten
- Sorgfältige Verwaltung der Einkünfte und des Vermögens der verbeiständeten Person
- Führen einer Buchhaltung
- Regelmässige Berichterstattung mit Rechnungsablage zuhanden der KESB

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann besuchen Sie unsere **Informationsveranstaltung am 22. März 2018 um 18 Uhr** in der Kantonsschule Schaffhausen, Mehrzwecksaal des Neubaus (Gebäude G), Pestalozzistrasse 20, 8200 Schaffhausen.

Eine **Anmeldung** ist erforderlich **bis 28. Februar 2018** an [kesb@ktsh.ch](mailto:kesb@ktsh.ch) unter Angabe von Name, Adresse und Telefonnummer. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

## Aus der Schulbehörde

### Quo vadis Schulbudget?

Das vor den beiden Gemeindeversammlungen eingereichte und vorgeschlagene Schulbudget wurde an der Gemeindeversammlung Rüdlingen von der Bevölkerung abgelehnt. Trotz Zustimmung durch die Gemeindeversammlung Buchberg gilt das Prinzip der Solidarität, was bedeutet, dass das tiefere, genehmigte Schulbudget im Zweckverband zur Anwendung gelangen muss. Der Auftrag zur Budgetreduktion ging somit an die Schulbehörde.

In mehreren Besprechungen musste mittels Verzichtsplanung die beschlossene Budgetreduktion umgesetzt werden. Gewisse Kosten, welche im Schulbudget enthalten sind, sind nicht verhandelbar. Dazu gehören beispielsweise die Besoldung der Lehrpersonen, die dazugehörigen Sozialabgaben, die Besoldung der Pedelle, Umgebungsarbeiten der Schulhäuser und vieles mehr. Wichtig zu wissen ist, dass die Schulbehörde keinen Einfluss auf die Besoldung der Lehrpersonen hat – diese werden anhand der gegebenen Pensen und der Anstellungsbedingungen des Kantons Schaffhausen vorgegeben. Wer meint, hier könne die Schulbehörde sparen, der irrt. Von den verbleibenden Kosten sind ebenfalls einige nicht diskutabel, sondern sind abhängig von der Anzahl Schüler - mehr Schüler bedeuten oftmals auch mehr Kosten. Wenn beispielsweise neue Lehrmittel im Rahmen der Einführung des Lehrplan 21 angeschafft werden müssen, resultieren entsprechend höhere Kosten. Es gibt Budgetpositionen wie ICT-Infrastruktur (Computern, Netzwerke und Servern), welche infolge Updates mit regelmässigen Kosten verbunden sind. Die Schulbehörde muss bei den Überlegungen nachhaltig entscheiden, welche Ausgaben erforderlich sind um den Schulbetrieb aufrecht zu erhalten.

Um dennoch die erforderlichen Einsparungen vorzunehmen, hat die Schulbehörde beschlossen, nebst schulinternen Kürzungen, auf den Spielplatz beim Schulhaus Chapf zu verzichten, das Überdachen des Veloständers beim

Parkplatz Kirche wegzulassen, die Position der präventiven Schulsozialarbeit in eine Intervention im Ereignisfall umzuwandeln und die Beiträge an Gymnasium-Vorbereitungen und Musikschule zu reduzieren, sogar ganz zu streichen. An der Durchführung der Schneesportlager und den Klassenlagern hingegen hält die Schulbehörde fest. Es finden Lager im bisherigen und üblichen Kostenrahmen statt – von «aufgebauchten Luxus-Lagern» kann keine Rede sein. Die Schulbehörde ist zusammen mit der Schulleitung und dem Lehrkörper der Überzeugung, dass solche Lager einen wertvollen Beitrag zur Förderung und Pflege des sozialen Zusammenseins unserer Schülerinnen und Schüler darstellen. Die Schule lässt sich nicht mehr mit der Zeit vergleichen, als ich noch zur Schule ging: In den 60er und 70er Jahren galten andere Umgangsformen und der Respekt der Jugendlichen gegenüber Erwachsenen war ein anderer. Berufstätige Doppelverdiener, Mittagstisch, Tagesstrukturen etc. waren damals noch nicht im Vokabular unserer Eltern. Ebenso gab es noch kein Smartphone: Sie sind «Segen und Fluch» zugleich. Es lauern neue, unterschätzte Gefahren aus den Social-Media-Plattformen auf die heutigen Jugendlichen, welche wir damals nicht kannten. Die Erwartungshaltung und das Verlagern von Problemen «von zu Hause» in die Schule findet täglich statt. Zudem stellen wir zunehmend fest, dass die elterliche Kooperationsbereitschaft zur Lösung von Problemsituationen stetig sinkt.

Mit der Ablehnung des ursprünglichen Budgets wurde eine Chance vergeben, die Lehrerschaft zu unterstützen und den Jugendlichen eine persönliche, präventive und niederschwellige Anlaufstelle anzubieten. Die Schulbehörde bedauert auch das Weglassen des Spielplatzes und das Überdachen des Veloständers, anders hätten die Einsparungen aber nicht realisiert werden können.

Für die Schulbehörde Zweckverband Rüdlingen-Buchberg

Fredy Meier, Schulpräsident



**Team Elternbildung**

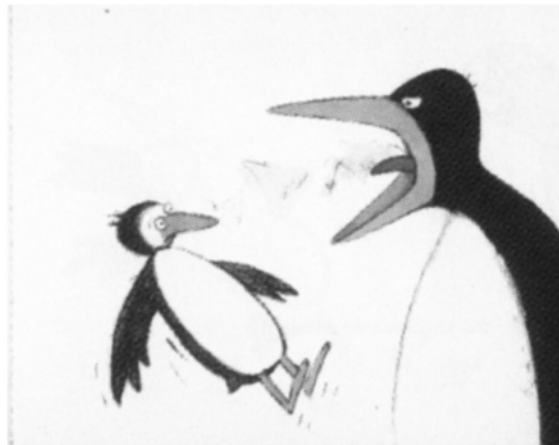
Schulverwaltung  
Chapfstr. 1  
8455 Rüdlingen

Tel. 044 867 41 71  
www.schulenrb.ch  
mailto: sekretariat@schulenrb.ch

## **Muss ich immer erst laut werden**

### **Wege aus der Brüllfalle**

Referent: Herr Martin Gessler, Elterncoach IEF, STEP-Elterntrainer



In der Erziehung ist Respekt und Gewaltlosigkeit oberstes Gebot.  
Aber Eltern müssen sich auch durchsetzen. Wie sich also verhalten?  
Was soll man tun, wenn Kinder nach fünfmaligem Bitten immer noch nicht reagieren? In solchen  
Situationen ist es schwer ruhig zu bleiben.

Der Film „Wege aus der Brüllfalle“ zeigt Eltern in herausfordernden Alltagssituationen.  
Im gemeinsamen Gespräch werden Möglichkeiten erarbeitet, wie sich Eltern ohne Brüllen und  
Androhen von Gewalt im Erziehungsalltag durchsetzen können.

**Der Anlass wird auf jeden Fall durchgeführt.  
Sie sind herzlich dazu eingeladen .**

Wir bitten Sie um Anmeldung bis am 26.02.2018 über die Homepage [www.schulenrb.ch](http://www.schulenrb.ch)

Kurzentschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen

**Aula Chapf 06.03.2018 19:00 – 20:45 Uhr  
mit anschliessendem Apéro**



## UHT Traktor Unihockey

von *Jennifer Jaunin*

Die diesjährige Saison der Traktoren ist sehr durchzogen. Während die einen immer wieder Punkte auf ihr Konto gutschreiben können, gehen andere häufig leer aus.

### Traktor 1

Eine harzige Saison für die Herren 1 des UHT Traktors. Sie können sich in der 2. Liga, in welche sie auf die neue Saison aufgestiegen sind, nicht richtig beweisen und befinden sich momentan auf dem letzten Rang. Noch liegt jedoch alles im Bereich des Möglichen. Also heisst es: Daumen drücken und hoffen, dass die Herren 1 nächstes Jahr wieder in der 2. Liga spielen können.

### Traktor 2

Die älteren Herren des UHT Traktors gingen noch nie ohne Punkte wieder nach Hause. Dank ihrer Routine und ihrer Gelassenheit sind sie im vorderen Mittelfeld wiederzufinden. Die Herren 2 sind zudem Torschützenkönige und haben diese Saison bereits 71 Tore geschossen!

### Traktor Damen

Auch für die Damen des UHT ist diese Saison nicht einfach. Nach einer langen Phase ohne Siege konnte dann an einer Runde 2 Mal gewonnen werden, was den Damen das Vertrauen in die Mannschaft zurückbrachte. Aufgrund von Abwesenheiten und Verletzungen musste bereits auch in einer Runde zu Fünfter gespielt werden, was die Spielerinnen konditionell an ihre Grenzen brachte.

### Traktor Junioren

Die Saison der Junioren war durchzogen, dennoch konnten sie sich immer wieder ein paar Punkte ergattern. In der Heimrunde vom 14. Januar wurden sie für ihren Einsatz leider nicht belohnt und mussten ohne Punkte wieder nach Hause gehen.

### Traktor Juniorinnen

Auch die Juniorinnen konnten im neuen Jahr bereits wieder Punkte holen. Sie zeigen immer wieder, was sie in den Trainings eifrig üben, und können mit einem guten Zusammenspiel in den Runden immer wieder punkten.

### Traktor Boys

Unsere Boys trainieren eifrig und nehmen diese Saison noch an den Schaffhauser Meisterschaften teil. Diese finden ebenfalls im Turniermodus statt. Trainer «Chäs» ist zuversichtlich, dass die Mannschaft auf einem guten Weg ist, noch Grosses zu schaffen!

### Was das neue Jahr noch so mit sich bringt....

Die Spielpläne sind wie immer auf der Homepage [www.uht-traktor.ch](http://www.uht-traktor.ch) aufgeschaltet. Doch etwas äusserst Wichtiges steht im März beim UHT Traktor an: Das alljährliche Dörferturnier! Detaillierte Informationen sind auf dem Flyer zu finden. Der UHT Traktor freut sich auf viele Teilnehmer und Besucher!

### Schiedsrichter gesucht!

Ebenfalls im März stehen die Anmeldungen für die Schiedsrichter an. Der UHT Traktor sucht dringend einen Schiedsrichter für das Junioren-Kontingent.

Das Amt als Unihockey-Schiedsrichter bedeutet Folgendes:

- 1 Tag Schiedsrichterkurs (theoretisch) mit anschliessender Prüfung, praktische Ausbildung auf Wunsch.
- 5-6 Einsätze während der Saison (Oktober-April), dabei müssen jeweils 2-3 Spiele geleitet werden.
- Entschädigung: Fr. 30.- pro geleitetes Spiel + Anreise mit ÖV 2. Klasse (auch wenn man mit dem Auto anreist), ca. Fr. 200.- vom Verein -> ungefähr Fr. 800.- bis Fr. 900.-
- Voraussetzung: Motivation, Zuverlässigkeit und ein Mindestalter von 18 Jahren
- Meldet euch bei uns bis am 23. März 2018 unter [melanie.schuetz@uht-traktor.ch](mailto:melanie.schuetz@uht-traktor.ch).



**HYUNDAI**

**UNICAR**  
Service & Reparaturen  
aller Marken

**VATELAUS**  
GARAGE — RAFZ

**Fassadenrenovationen,  
Aussenwärmedämmungen,  
Baumeister- und Malerarbeiten**

**www.kurz-ag.ch**  
**Neftenbach**

**Rufen Sie uns an - für eine kostenlose Beratung.**  
**052/315 21 11**



**BAUMWERKER**

**RUND UMS GEHÖLZ**

8455 RÜDLINGEN/SH  
TEL. 044 867 08 27  
INFO@BAUMWERKER.CH  
WWW.BAUMWERKER.CH

**MANZ**

S C H R E I N E R E I E

Alfred Manz Schreinerei & Treppenbau  
Haselgasse 39, 8455 Rüdlingen  
Telefon 044 867 39 07  
Telefax 044 867 18 24  
Natel 079 684 74 31  
E-Mail manza@bluewin.ch  
www.schreinereimanz.ch

**DER NEUE MOKKA X**

- » Intelligenter 4x4-Antrieb jetzt auch mit Automatik
- » 30% hellere Sicht dank innovativer LED-Scheinwerfer\*
- » Front-Kollisionswarner
- » **OPEL OnStar** mit automatischer Unfallhilfe



Mit den Innovationen der  
Oberklasse.

\*LED-Technologie leuchtet 30% heller als Halogen.  
[www.opel.ch](http://www.opel.ch)

**SCHURTER**  
GARAGE EGLISAU BÜLACH

Zürcherstrasse 36  
8193 EGLISAU  
Tel. 043 422 30 20  
[www.garage-schurter.ch](http://www.garage-schurter.ch)

Schleufenbergstrasse 3  
8180 BÜLACH  
Tel. 044 886 23 77  
[info@schurterag.ch](mailto:info@schurterag.ch)

Immobilie zu verkaufen? Niemand verkauft  
mehr Immobilien als RE/MAX!

Nutzen Sie mein Immobilien-Wissen und meine  
Kompetenz, um Ihre Immobilie innert kürzester Zeit zum  
bestmöglichen Marktpreis zu verkaufen!

Bei mir bekommen Sie das "rundum sorglos Paket".

Kennen Sie jemanden der eine Immobilie verkaufen  
möchte? Ihre Empfehlung ist mir etwas Wert!

Vermeiden Sie teure Fehler!  
Lassen Sie jetzt eine **kostenlose** und unverbindliche  
Immobilienbewertung durchführen.

**Markus Kohler**  
RE/MAX Immobilien, Obergass 9, Postfach 6  
CH-8193 Eglisau, T 076 755 99 30



[remax.ch](http://remax.ch)

**RE/MAX**  
Immobilien Eglisau

## Chränzli 2017

von Liliane Wanner

Unter dem Motto «Jetzt seid ihr dran – Frauen in die RS» fand Ende Dezember das Chränzli der turnenden Vereine von Buchberg-Rüdlingen statt.

Von den Kleinsten bis zu den Ältesten, vom Marschbefehl bis zum Abtreten, jede Riege hat dem Publikum eine thematisch

passende Aufführung gezeigt.

Das abwechslungsreiche turnerische Programm wurde vom Sketch-Team humorvoll abgerundet, die lustigen Geschichten aus dem Militäralltag sorgten für unzählige Lacher.

Neben der Bühne konnte man seinen Hunger bei einer leckeren Gulaschsuppe stillen, tolle Preise an der Tombola gewinnen und bis tief in die Nacht in der legendären Après-Skibar tanzen.





## GARAGE SCHURTER AG

Zürcherstrasse 36  
8193 Eglisau

Tel. 043 422 3020  
[www.garage-schurter.ch](http://www.garage-schurter.ch)

Ihr Toyota Partner im Rafzerfeld

## HELMAR WISCHNIEWSKI

Eidg. dipl. Spenglermeister

Spenglerei / Blitzschutzanlagen

Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz

Telefon 044 869 33 40

E-Mail [spenglerei@wischniewski.ch](mailto:spenglerei@wischniewski.ch)

[www.wischniewski.ch](http://www.wischniewski.ch)



## WEINVERKAUF ab Hof

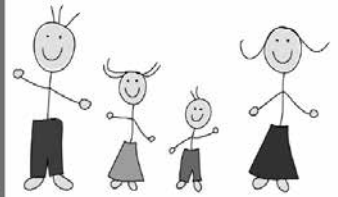
- Blauburgunder
- RieslingxSylvaner
- Rosé
- Margritli

## Fam. Thomas Meyer

In jungen Eichen 172  
8455 Rüdlingen  
Tel. 044 867 08 39  
Natel 079 639 31 89

Grosszügiges  
Einfamilienhaus  
für Familie  
mit schulpflichtigen  
Kindern gesucht

Wir freuen uns auf  
Ihre Kontaktaufnahme.



Engel & Völkers · Bülach  
043 500 38 38 · [buelach@engelvoelkers.com](mailto:buelach@engelvoelkers.com)  
[www.engelvoelkers.com/buelach](http://www.engelvoelkers.com/buelach)



ENGEL & VÖLKERS



## EKOPLAN Hänseler <sup>GmbH</sup>

### Elektrokontrollen & Planung

Mittlere Ifang 7, 8197 Rafz  
+41 44 869 01 83  
[info@ekoplan.ch](mailto:info@ekoplan.ch)  
[www.ekoplan.ch](http://www.ekoplan.ch)

## ELEKTRO INSTALLATIONEN

# Kern Baur AG



24 h Pikettdienst!

## Kern + Baur AG

Landstrasse 29  
8197 Rafz

Telefon 044 879 10 30

[www.kernbaur.ch](http://www.kernbaur.ch)  
[info@kernbaur.ch](mailto:info@kernbaur.ch)

## SCHREINEREI NEUKOM

Christegässli 7  
8197 Rafz

Tel. 044 869 11 30  
Fax 044 869 22 11

[info@schreinerei-neukom.ch](mailto:info@schreinerei-neukom.ch)  
[www.schreinerei-neukom.ch](http://www.schreinerei-neukom.ch)

◆ Innenausbau ◆ Küchen ◆ Möbel ◆ Schränke  
◆ Türen ◆ Badmöbel ◆ Terrassenböden

## Garage Sigrist AG

Landstrasse 10, 8197 Rafz

Tel. 043 433 33 22



[www.garage-sigrist.ch](http://www.garage-sigrist.ch)

## Judoschule

Zum Jahresabschluss 2017 dürfen unsere Judoka der Judo Schule Rüdlingen die nächst höhere Gurtprüfung absolvieren. Die Prüfung beinhaltet Falltechnik, vier Festhaltetechniken und zehn Wurftechniken. Zudem durften neben der Selbstverteidigung Spiel und Spass nicht zu kurz kommen. Wir freuen uns und sind stolz, folgenden Judoka gratulieren zu können:

Gerne nehmen wir ab Februar 2018 Interessente für ein Probetraining im Züri-Huus des Begegnungszentrum in Rüdlingen auf. Informationen und Anmeldung haben wir auf unserer Homepage Judo-Schule.ch aufgeschaltet. Die Judo Schule wünscht eine gutes 2018!

Beste Grüsse

Vereinsvorstand Thomas Zwahlen und René Studer



Den gelben Gurt erworben hat Erik Ramsauer aus Rüdlingen



Zum grünen Gurt gratulieren wir Gian-Luca Zwahlen aus Rüdlingen



Den gelben Gurt meisterte Nils Spühler aus Buchberg



Die Gelb Gurt Prüfung bestanden hat Jana Surbeck aus Buchberg

## Verein pro Gattersagi Buchberg

[www.gattersagi.ch](http://www.gattersagi.ch)

von Otto Haller

### Das Adventsfenster in der Gattersagi am 22. Dezember

Es war ein feierlicher Abend. Verena Graf und Otto Haller haben einen wunderschönen Christbaum hingezaubert mit den Päckli und den waldverzierten Fenstern. Am Feuer vor der Gattersagi konnte man sich bei Bedarf aufwärmen. Drinnen gab es Knabbersachen, Zopfknöpfe von Lorli, Rieslingsuppe und Glühwein von Anita und Elisabeth. Die gute Stimmung bei angeregten Gesprächen hat rundum für zufriedene Gesichter gesorgt.

Der Verein pro Gattersagi schaut auf ein weiteres erfolgreiches Jahr zurück. Er dankt **Allen**, die sich immer wieder für die Sache einsetzen und zum guten Gelingen beitragen.



Angeregte Gespräche am Adventsfenster der Gattersagi



Der leuchtende Christbaum hinter dem waldverzierten Fenster im Sagistübli

### Hanf, *Canabis sativa* - weltweit wichtigster Rohstoff für Seile bis vor 100 Jahren

Es gab wohl noch nie mehr Informationen in Wort und Bild über Hanf als 2017. In einer Pflanzanleitung für Hanf und Flachs von 1812, herausgegeben von der Druckerei Zollikofer & Züblin, St. Gallen, ist mit dem Ziel, bessere Erträge und Qualität zu erreichen, ausführlich umschrieben, wie die heimischen Faserpflanzen angebaut und besser aufbereitet werden sollen. Betrachten wir die früheren Hanfanbauflächen in der Schweiz, sieht es aus wie folgt:

1890: 401 Hektaren  
 1929: 28 Hektaren  
 1904: 117 Hektaren  
 1943: 55 Hektaren  
 1919: 103 Hektaren

Ab 1949 sank die Anbaufläche unter das Vorkriegsniveau und später bis auf wenige Hektaren. Ab 1990 kamen THC-arme Sorten für Gründüngung auf den Markt. In den letzten beiden Jahren ist der Anbau von echtem Hanf sprunghaft angestiegen und hat sich 2017 auf ca. 60 Hektaren verdoppelt gegenüber dem Vorjahr – allerdings nicht für die Herstellung von Seilen...! Um 1935 hat ein amerikanischer Beamter Hanf mit Marihuana verwechselt. Dabei wurde Hanf als «Mörderkraut» bezeichnet. Er wurde verboten, um den aufkommenden Sisal- und Chemiefasern Vorteile im Markt zu verschaffen.

Über Jahrhunderte war Hanf der Rohstoff, der weltweit in allen Seilereien verarbeitet wurde, auch in Buchberg und Rüdlingen. Als Heimat der Pflanze werden Indien und China (seit 4200 v. Chr.) genannt, belegt durch zahlreiche literarische Hinweise. Nach Europa (Süd-Russland) gelangte er etwa um 700 v. Chr. und verbreitete sich dann westwärts. Die Griechen und Römer haben den Hanf gekannt. Sie bauten ihn für die Herstellung von Segeln und Seilen an. Um 800 n. Chr. war die Hanfpflanze allgemein bekannt. Die aufkommende Seefahrt im Mittelalter bis in die Neuzeit mit Segelschiffen hat für die grösste Verbreitung gesorgt.

Für die Qualität des Hanfes sind Sorte, Bodenbeschaffenheit, Düngung, Klima und die Witterung während das Wachstums und der Ernte von besonderer Wichtigkeit. Die Eigenschaften können stark voneinander abweichen, was auch bei sorgfältigster Auswahl nicht immer genau gleichbleibende Qualitäten garantiert. Folgende Arbeitsschritte sind für die Aufbereitung von Hanf für Seile nötig:

- |                      |          |
|----------------------|----------|
| -Säen                | -Rotten  |
| -Reiben              | -Hecheln |
| -Ernten und Trocknen | -Rösten  |
| -Schwingen           | -Spinnen |

Die Fortsetzung all dieser oft sehr mühsamen, dreckigen und staubigen Arbeiten kann in der Seilerausstellung in der Gattersagi noch bis Mitte April in der Praxis und in einem Film besichtigt werden.

Quelle: Wolfgang Weber, Lenzburg

**Aktivitäten 2018**

Fr. 6. April 2018 Generalversammlung

Sa. 12. Mai 2018 Schweizerischer Mühltentag

So. 21. Okt. 2018 Sagifisch

Zusätzliche Infos entnehmen Sie bitte der Homepage [www.gattersagi.ch](http://www.gattersagi.ch).

Für 2018 freuen wir uns auf weitere Führungen. Anfragen richten Sie bitte an [info@gattersagi.ch](mailto:info@gattersagi.ch) oder an Robert Kern, Telefon 044 867 30 21.



Saubere Hanffasern, bereit zum Spinnen oder zum Abdichten von Wasserleitungen



Die Hanfreibe unterhalb der Eichmühle in Hettlingen ist ein Besuch wert. Sie wurde mit einem Wasserrad angetrieben.



Hanfpflanzen im Topf links und Hemd rechts aus grobem Zwilch (Hanf) und Ärmeln aus Leinen (Flachs)




**20 JAHRE**

MALERGESCHÄFT  
**FELIX SPÜHLER**  
8197 Rafz

MALERGESCHÄFT  
**FELIX SPÜHLER**  
Rafz maler-spuehler.ch

MALERGESCHÄFT  
**FELIX SPÜHLER**  
Rafz maler-spuehler.ch

maler-spuehler.ch 044 869 25 32



**PAUL BAUR  
GARTENPFLEGE**

Baur Gartenpflege GmbH  
Sandackerstrasse 19  
8454 Buchberg

Tel. 044 886 66 33 info@gartenbaur.ch  
Nat. 078 801 71 12 www.gartenbaur.ch

Ihr Partner für Gartenunterhalt und Umänderungen

kompetent,  
zuverlässig und  
innovativ in  
die Zukunft




**HANS DÜNKI • RAFZ**  
HEIZUNG • SANITÄR • REPARATUREN  
Telefon 044 869 13 95 • www.duenki.ch

leepainter.ch



**LEE PAINTER AG**

Lee Painter AG  
Malergeschäft  
Mettlenstrasse 7  
8193 Eglisau

schnell, flexibel, kundenorientiert ...  
...einfach **leeoptimal**

Tel. 044 867 08 30  
Fax 044 867 08 03

**Neue Kurse ab  
7. Mai 2018 in Rafz**

- Kraul Erwachsene: Di 11.50, Di 17.15, Do 20.00, Sa 10.20
- Aquafit: Mo Di Kurse über Mittag, Mo Abend 18.20, Do Abend 20.10, Sa 08.20
- Aquapowerfit: Mo 20.10 und Mi 11.50
- Aquajog/fit: Mo 17.25
- Aquadance: Mo 19.15
- Aquajog/Dance Mi 12.45
- Kinderkurse: Mo 16.00-17.20, Di 16.00-17.20 Krebs bis Eisbär, Sa 9.15-11.00 Elki und Krebs bis Wal

Das detaillierte Kursangebot finden Sie ab sofort auf unserer Webseite, [www.aquafit-schwimm-schule.ch](http://www.aquafit-schwimm-schule.ch). Für weitere Informationen Telefon 052 620 43 67.  
E-Mail: [kontakt@aquafit-schwimm-schule.ch](mailto:kontakt@aquafit-schwimm-schule.ch) oder [anmeldung@aquafit-schwimm-schule.ch](mailto:anmeldung@aquafit-schwimm-schule.ch)



schwimm-schule  
brigitte schori

Handläufe mit LED Beleuchtung

Chromstahl Handläufe

Chromstahl Geländer



Wir liefern Ihnen witterungsfeste, auf Mass gefertigte Chromstahl Handläufe und Geländer für den Innen- und Aussenbereich.  
Handläufe und Geländer sind auch mit integrierter **LED Beleuchtung** lieferbar.



**beltronic-INOX AG**, Im vorderen Chapf 8, 8455 Rüdlingen

[www.beltronic-inox.ch](http://www.beltronic-inox.ch) Tel. 044 867 24 89

**Schreinerei  
GERBER Innenausbau GmbH**

Beratung Planung Ausführung

**Mit Hand und Herz  
für's Holz**



Gregor Gerber  
Im Gern 2  
8457 Humlikon  
052 / 317 48 58  
info@gerber-innenausbau.ch



## Neues Kurs-Programm Erwachsenenbildung / Kinderwerkstatt

### 2018

Hauswirtschaftliche Fortbildung,  
Landfrauenvereine Buchberg / Rüdlingen  
Gemeinden Buchberg / Rüdlingen

<b>Schafwollduvet Kurs 1:</b>	26. Februar 2018 14.00 – 17.00 Uhr
<b>Schafwollduvet Kurs 2:</b>	26. Februar 2018 19.00 – 22.00 Uhr
<b>Schafwollduvet Kurs 3:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Faszien Training:</b>	Ab 27.02.2018, 5x 10.00 – 11.00 Uhr
<b>Nespressokapselschmuck Kurs 1:</b>	05. März 2018 13.30 – 17.30 Uhr
<b>Nespressokapselschmuck Kurs 2:</b>	05. März 2018 18.30 – 22.30 Uhr
<b>Nespressokapselschmuck Kurs 3:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Powertextbilder Kurs 1:</b>	24. März 2018 09.00 – 12.00 Uhr
<b>Powertextbilder Kurs 2:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Drahtkugel Kurs 1:</b>	11. April 2018 13.30 – 16.30 Uhr
<b>Drahtkugel Kurs 2:</b>	11. April 2018 19.00 – 22.00 Uhr
<b>Drahtkugel Kurs 3:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Männer am Herd:</b>	05. April 2018 18.30 – 22.00 Uhr
<b>Grüne Hausapotheke Exkursion:</b>	04. Mai 2018 14.00 – 17.00 Uhr
<b>Betonwindlicht Kurs 1:</b>	07. Mai 2018 14.00 – 17.00 Uhr
<b>Betonwindlicht Kurs 2:</b>	07. Mai 2018 19.00 – 22.00 Uhr
<b>Betonwindlicht Kurs 3:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Filzen Workshop:</b>	26. Mai 2018 09.00 – 16.30 Uhr

<b>Veloflickkurs für Kinder:</b>	02. Juni 2018 13.00 – 16.30 Uhr
<b>Kochen in Bea`s Kochstall:</b>	15. Juni 2018 19.00 – 22.00 Uhr
<b>Kriminacht: Nachtessen, Lesung</b>	22. Juni 2018 19.30 – 22.30 Uhr
<b>Töpfern:</b>	13., 20., 27.08.2018 19.00 – 22.00 Uhr
<b>Heisse Ofenhits Kurs 1:</b>	19. Sept. 2018 18.30 – 22.00 Uhr
<b>Betonkürbis Kurs 1:</b>	27. Sept. 2018 14.00 – 17.00 Uhr
<b>Betonkürbis Kurs 2:</b>	27. Sept. 2018 19.00 – 22.00 Uhr
<b>Betonkürbis Kurs 3:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Tischsettaschen Kurs 1:</b>	31. Oktober 2018 13.30 – 17.30 Uhr
<b>Tischsettaschen Kurs 2:</b>	31. Oktober 2018 18.30 – 22.30 Uhr
<b>Tischsettaschen Kurs 3:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Shabby Chic Powertext Kurs 1:</b>	15. November 2018 13.30 – 17.30 Uhr
<b>Shabby Chic Powertext Kurs 2:</b>	15. November 2018 18.30 – 22.30 Uhr
<b>Shabby Chic Powertext Kurs 3:</b>	Daten auf Anfrage
<b>Weihnachtswerkstatt für Kinder:</b>	21. November 2018 13.30 – 16.30 Uhr
<b>Guetzlibackevent:</b>	26. November 2018 19.00 – 22.00 Uhr

Auskunft, Kursprogramm, Anmeldung:  
Katrin Geiger, Bodenweg 6, 8454 Buchberg.  
Tel 044 867 18 89  
oder [www.kurse.real-world.ch](http://www.kurse.real-world.ch)

### Wehrdienstverband Unterer Kantonsteil WUK

JUGENDFEUERWEHR (JFW)



**Gerne laden wir DICH zur Schnupperübung der Jugendfeuerwehr am 16. Februar 2018 ein.**

Neue Jugendfeuerwehr-Leute mit Jahrgang 2006 und deren Klassenkameraden sind herzlich willkommen.



Komm zu uns:  
Wenn Du Lust auf Action, Spaß, Teamarbeit und Kameradschaft hast, dann bist Du bei uns genau richtig!

Wir bieten im Jahr 7 Übungen an, die meist freitags von 19:30 – 21:30 Uhr stattfinden. Dazwischen haben wir verschiedene Plauschanlässe wie: Kinderfeuerwehrtag, JFW Wettkämpfe (SM), Ausflüge etc.

Unsere Jugendfeuerwehrmannschaft besteht aus über 50 Jugendlichen und 17 topmotivierten Leitern.

**Wann:** Freitag, 16. Februar 2018  
**Wo:** Feuerwehrmagazin Buchberg, Fredy-Fehr-Platz  
**Zeit:** 19:30 – 21:30 Uhr, danach steht der „JFW Raum“ offen  
**Tenü:** Freizeitbekleidung, gutes Schuhwerk  
(Deine Feuerwehruniform wird Dir, wenn es Dir bei uns gefällt, am Samstag, 17. Februar 2018 um 11:30 Uhr abgegeben.)



## Seniorenturnen

von Robert Kern

Jeden Montag trainieren wir unsere alternde Muskulatur, Körper und Geist unter kompetenter Anleitung von Ursi Fehr in der Turnhalle in Buchberg.

Beginn: 16:30 Uhr eine Stunde, anschliessend noch für die Spielfreudigen eine halbe Stunde Ballspiel.

Es sind meistens 12 bis 18 Teilnehmer in der Halle, welche sich für die kom-



menden Jahre fit halten wollen.

Damit die Geselligkeit nicht zu kurz kommt, besuchen einige noch die Fuchslitube für einen Ausklang.

Die Turnhalle ist gross genug, um weitere Mitglieder aufzunehmen.

Ein unverbindlicher Besuch würde uns freuen.

Der Leiterin Ursi Fehr möchten wir für die abwechslungsreichen Lektionen speziell danken.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Robert Kern 079 676 32 88

## Reformierte Kirche Buchberg-Rüdlingen

### Das zweite Leben für unsere Kleidung

von Beat Frefel

Eine Winter- und eine Sommerkollektion – das war einmal. Manche Modeketten bringen heute bis zu zwölf Kollektionen pro Jahr heraus. Während ein Billig-Top nicht mehr als eine Tasse Kaffee kostet, kommt dieser verheerende Trend die Umwelt, das Klima und die Textilarbeiter in Entwicklungsländer teuer zu stehen. Das muss nicht sein.

Im diesjährigen Fastenkalender habe ich unter dem Titel «So geht der entschleunigte Modekonsum» ein paar Tipps gefunden um diesen Trend entgegenzuwirken.

Ein Kleidungsstück gefällt Ihnen nicht mehr? Unter dem Stichwort «Upcycling» gibt es im Internet viele Videoanleitungen, wie man alte Kleider wiederverwerten kann. Wer wie ich nicht nähen kann, findet unter [reparaturfuehrer.ch](http://reparaturfuehrer.ch) einen Schneider- oder Schuhmacherbetrieb. Und wer sich auf ein Experiment einlassen will, trägt während 40 Tagen maximal

50 Kleidungsstücke. [Klamottenkur.de](http://Klamottenkur.de) verrät dazu nützliche Tipps.

Den Fastenkalender verteilen wir im Februar in Ihre Briefkästen. Am **25. Februar um 10.30 Uhr** findet in unserer Kirche der traditionelle **Suppesunntig** statt, gestaltet von einem ökumenischen Team, mit anschliessendem **Suppezmittag** in der Kirche. Für diesen Gottesdienstbesuch ist es übrigens nicht nötig, die neueste Modekollektion zu tragen.



## Katholische Kirche Glattfelden - Eglisau - Rafz

### Gottesdienste

- Sa., 3. Feb. 18.00 Uhr Eucharistiefeier in Eglisau  
 Di., 13. Feb. 09.00 Uhr MITENAND-Gottesdienst in Rafz  
 anschliessend Kaffee und Gipfeli  
 Mi., 14. Feb. 19.00 Uhr **Aschermittwoch**, Eucharistiefeier  
 in Eglisau, mit Austeilen der  
 Asche  
 So., 25. Feb. 10.30 Uhr ökum. Gottesdienst in der ref.  
 Kirche Buchberg,  
 anschliessend Suppesonntag  
 Sa., 3. März 18.00 Uhr Eucharistiefeier in Rafz  
 Sa., 10. März 18.00 Uhr Eucharistiefeier in Eglisau  
 So., 18. März 10.00 Uhr Eucharistiefeier in Eglisau  
 Di., 20. März 09.00 Uhr MITENAND-Gottesdienst in  
 Eglisau, anschliessend Kaffee und  
 Gipfeli  
 So., 25. März 10.00 Uhr **Palmsonntag**, Eucharistiefeier in  
 Rafz  
 Do., 29. März 19.00 Uhr **Hoher Donnerstag**, Abendmahl-  
 feier in Rafz  
 Sa., 31. März 21.00 Uhr **Osternacht**, Eucharistiefeier in  
 Rafz

So., 1. April 10.00 Uhr **Ostersonntag**, Eucharistiefeier in  
 Glattfelden

Mo., 2. April 10.00 Uhr **Ostermontag**, Eucharistiefeier in  
 Eglisau

### Mitteilungen

**Montag, 4. Dezember 18.00h,**

Adventsabend – offene Türen im KGH Rafz (nicht 6.12.)

**Dienstag, 5. Dezember, 18.15h**

Bibel-Lese im Pfarreizentrum Eglisau

**Freitag, 12. Januar, 19.30h**

Winterfilmabend im KGH Rafz

**Samstag, 20. Januar**

Spass im Schnee

Bitte beachten Sie auch das forum oder unsere Homepage:  
[www.glegra.ch](http://www.glegra.ch)

# Nie mehr selber Rasen mähen!

AUTOMOWER® 310/315  
**ab CHF 1'890.-\***

Zuverlässige Modelle für anspruchsvollere Rasenflächen mittlerer Grösse.

\*exkl. Installationsmaterial



**Husqvarna**  
 READY WHEN YOU ARE

Copyright © 2016 Husqvarna AB (publ). All rights reserved.

**WALTER FEHR  
 MOTORGERÄTE  
 BUCHBERG**

- Garten- und Forstgeräte
- Ihr «Automower»-Spezialist

Dorfstrasse 56 · 8454 Buchberg  
 Telefon 044 867 03 07

# WIBUTEX AG

## BODENBELÄGE



Als Spezialist für Bodenbeläge, Teppiche und Parkett sowie Innendekorationen sorgen wir für ein schönes Wohnen bei Ihnen zu Hause. Fühlen Sie sich wohl mit uns!

**Fachgeschäft**  
 Morgentalstrasse 7  
 8355 Aadorf  
 Tel. 052 365 33 93  
 www.wibutex.ch

**Fabrik**  
 Industriestrasse 3  
 8355 Aadorf  
 Tel. 052 365 27 28

**Büro Zürich**  
 Berninaplatz 2  
 8057 Zürich  
 Tel. 044 312 66 90  
 info@wibutex.ch

# Spühler +Co.

Radio TV · Kabelnetz Rafzerfeld

- sehen -      - hören -      - erleben -

UHD / 4K / LED-TV  
 3D-TV / BluRay  
 Xklusiv Sortiment

DAB+ Radio / Internet Radio  
 Heimkino Surround Sound  
 HighFidelity Stereo

Kompetente Beratung  
 Service / Reparaturen  
 Installation / SAT-Anlagen



- sasag Partner-  
 Highspeed Internet / Digital (HD)-TV / Digiphone



Märktgass 9 · 8197 Rafz · 044 886 86 86 - www.spuehler-tv.ch

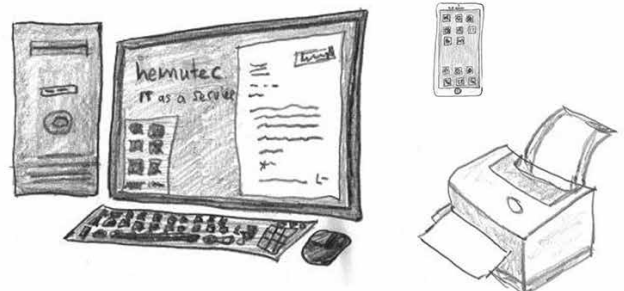
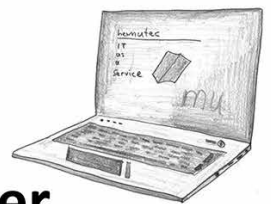
# hemutec gmbh

IT als Service

**Ihr Sorglos-  
 Computer**

inkl. Vollservice

**ab 89.00 CHF / Monat\***



\* Gerne beraten wir Sie persönlich

www.hemutec.ch | Tel. 052 681 43 83 | info@hemutec.ch



**Damen & Herren  
 Salon GRAF**

Gälebärg 28 · 8197 Rafz

www.coiffeurGRAF.ch Tel: 044 869 08 75



## News vom Samariterverein Buchberg-Rüdlingen

### Kursangebote im Jahr 2018

#### Liebe Bevölkerung

Dieses Jahr haben wir viele verschiedene, spannende und abwechslungsreiche Kurse im Angebot. Untenstehend sind alle Daten, Kosten wie auch einige Lerninhalte aufgeführt:

#### Nothilfekurs

- Zielgruppe:** Alle, die den Führerausweis (Kategorie A1, B und A) erwerben möchten oder ihr Wissen über die häufigsten Notfälle gerne erneuern möchten. Somit sind Sie nicht nur für den Strassenverkehr bestens gerüstet, sondern wissen sich auch in anderen Notfällen angemessen zu verhalten.
- Datum:** 8./9./10. März 2018  
13./14./15. September 2018  
(Donnerstag und Freitag jeweils von 19 Uhr bis 22 Uhr, Samstags 8 Uhr bis 12 Uhr)
- Kosten:** Auswertige Teilnehmer und Personen über 18 Jahre: Fr. 150.-.  
Spezialpreis Fr. 70.-- (statt Fr. 150.-- ) für Jugendliche und Lehrlinge bis 18 Jahre aus den Gemeinden Buchberg und Rüdlingen

#### Notfälle bei Kleinkindern

- Zielgruppe:** Für alle frischgebackenen Mamas und Papas, Omas und Opas, Gotti und Götti. Es werden im Kleinkinderalter häufige Erkrankungen, Symptome und Therapien angeschaut und diesbezüglich spezifisches Wissen vermittelt.
- Datum:** 26. Mai 2018 von 9 Uhr bis 12:15 Uhr
- Kosten:** Einzelperson Fr. 120.-, Paare Fr. 180.-

#### BLS-AED-SRC Komplet

- Zielgruppe:** Wissen Sie, wie Sie reagieren sollen, wenn jemand einen Herzinfarkt hat oder nicht mehr bei Bewusstsein ist? Der Kurs beinhaltet den Umgang mit bewusstlosen und leblosen Personen wie auch den Umgang und die Benutzung des Defibrillators.
- Datum:** 2. Juni 2018 von 8 Uhr bis 12:15 Uhr
- Kosten:** Fr. 150.- pro Person

Am Ende aller Kurse erhalten Sie ein offizielles Zertifikat/ einen Ausweis des Schweizerischen Samariterbundes.

Anmeldeschluss ist jeweils eine Woche vor Kursbeginn. Wir behalten uns vor, bei zu geringen Anmeldungen die Kurse nicht durchzuführen. Das Geld wird direkt vor Kursbeginn eingezogen.

Wenn Sie an einem oder mehreren Kursen interessiert sind, melden Sie sich doch bitte direkt bei Alexandra Schefer per E-Mail ([alexandra.schefer@shinternet.ch](mailto:alexandra.schefer@shinternet.ch)) oder unter der Telefonnummer **078 834 95 22**.

PS.: Sind Sie ein Schauspieltalent? Wir suchen auch Figuranten für Übungen mit dem WUK, Nothilfekurse etc.!



### Männerchor Buchberg

von Heinz Büchi

#### Rückblick

##### Adventskonzert in der Klosterkirche Rheinau

Der Männerchor Buchberg, verstärkt durch die Sänger vom Männerchor Baltersweil-Berwangen hat zusammen mit den gemischten Chören Rheinau und Oberhallau sowie dem Frauenchor Uhwiesen dieses Adventskonzert am Sonntag, 10. Dezember 2017, aufgeführt. Der Klang in der frisch renovierten Klosterkirche war wunderschön, das Ambiente sehr eindrücklich und die Temperatur bei nur gerade +7 Grad wie in einem Kühlschranks. Noch nie standen wir mit Skiunterwäsche und Wärmepads in den Schuhen und Handschuhen auf einer Bühne.

Diese Kirche kann nicht geheizt werden und schon an der Hauptprobe konnten wir die Erfahrung machen, wie die Inuit-Chöre im hohen Norden ihre Proben abhalten.....

Aber es war ein einmaliges und schönes Erlebnis für uns. Zusammen mit unseren Frauen und dem Männerchor stark verbundenen Begleitungen fuhren wir mit dem Moser-Car zum Konzert. Ein weiser Entscheid des Vorstandes, war doch der Car nach dem Konzert schön warm geheizt für uns.

##### Silvestergottesdienst Kirche Buchberg

Traditionell begleiten die beiden Chöre der Gemeinden Buchberg und Rüdlingen den Silvestergottesdienst in der Kirche Buchberg-Rüdlingen. Dieses Jahr durften wir turnusgemäss diesen Gottesdienst gesanglich begleiten. Mit den drei Liedern **Das Ave Maria der Berge**, das den Glockenklang in die weite Welt erklingen liess, **Heilige Berge** mit dem Text «Montagne belle sante blue», das von starken Bergen und Menschen erzählt, und dem **Ode an Gott**, vielleicht besser bekannt als das Appenzeller Landsgemeindelied, das sinngemäss das alte Jahr verabschiedete, konnten wir viele Besucher erfreuen. Ein würdiger und feierlicher Jahresabschluss, den wir Sänger immer wieder sehr gerne unterstützen. Für die Auftritte in der Kirche erhalten die Chöre jeweils einen finanziellen Zustupf. Diesen Betrag lässt der Männerchor jeweils dem Landfrauenverein Buchberg zweckgebunden zukommen. Dieses Geld soll für den Seniorenmittag, der einmal im Monat stattfindet, verwendet werden.

Den spendierten Apéro im Anschluss an den Gottesdienst nutzten viele der Anwesenden zum Anstossen und sich gegenseitig ein gesundes neues Jahr zu wünschen. Und da der Männerchor 2018 sein 165-jähriges Bestehen feiern kann, fanden sich viele Sänger mit ihren Frauen im Café Rebe ein, um bei einem feinen Essen das vergangene Jahr

Revue passieren zu lassen. Ein schöner Jahresausklang in guter Kameradschaft, den wir dank dem Rebe-Team feiern konnten. Danke Dir, Daniela und Deinem Personal.

#### Ausblick: Chränzli vom 12. + 14. April 2018

Wir feiern unser 165-Jahr Jubiläum nicht speziell an diesem Chränzli, da müssen Sie noch 10 Jahre Geduld haben. Aber wir haben trotzdem ein spezielles Chränzli organisiert für Sie. Wir werden in unserem neuen Outfit auftreten und der Musikverein Wil (ZH) wird als Gast bei uns sein und mit ihren Stücken die Besucher in die Welt der gepflegten Blasmusik entführen. Eine Premiere für alle auf der Bühne und im Saal: die gemeinsam aufgeführten Stücke zum Abschluss des Chränzlis. Ob wir die Bläser unterstützen oder umgekehrt, wissen wir noch nicht. Vielleicht bringen wir die Bläser auch zum Singen? Lassen Sie sich überraschen. Sie sind unsere gern gesehene Gäste. Ab Mitte/Ende März werden unsere 4 Teams wieder in der Gemeinde unterwegs sein und Ihnen unsere «Gönnerkarten» anbieten. Mit dem Kauf der «Gönnerkarte» verpflichten Sie sich zu nichts. Im Gegenteil: Sie unterstützen den Männerchor bei seiner sozialen Aufgabe in der Gemeinde. Mit dem Beitrag von Fr. 20.00 erhalten Sie im Gegenzug zwei um Fr. 5.00 reduzierte Eintritte an unser Chränzli. (Fr. 7.00 statt Fr. 12.00). Die Gönnerkarte ermöglicht Ihnen sogar den freien Eintritt an der Donnerstagsauführung. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung und den Besuch an unserem Chränzli.

#### Mitsingen bei uns?

Haben Sie sich zu Silvester vorgenommen, mehr für Ihre Gesundheit zu tun? Fitnesscenter vielleicht, Joggen gehen, Nordic Walking? Und noch nicht damit begonnen? Das Wetter ist ja nass und kalt, da kann man ja nicht Sport machen draussen.... Wenn Sie zum Männerchor kommen, machen Sie bereits 1'000 Schritte und steigen 2 Treppen, der Gesang ist gesund und Sie sind nicht alleine. Gute Idee? Ja, sicher doch. Nach den Frühlingsferien ist der perfekte Einstieg für Sie oder Dich! Wo und wann? Immer am Mittwochabend um 20:00 Uhr im Schulhaus Buchberg.

[www.maennerchor-buchberg.ch](http://www.maennerchor-buchberg.ch)

## Emil Simmler erinnert sich...

### Konrad Gehring 1881 – 1959.

#### Sekundarlehrer in Rüdlingen von 1921 – 1946.

Aufgewachsen als ältestes Kind des Bauern, Schreiners und Friedensrichters Konrad Gehring im Haus Winkelstrasse 2 in Buchberg. Besuch der Sekundarschule in Eglisau.

Darauf 6-jährige Kantons- und Seminarschulzeit in Schaffhausen. Besuchsmöglichkeit der Eltern und Geschwister nach 4-stündigem Fussmarsch.

Erste Lehrerstelle in Merishausen. 1903 – 1906 Lehrer im Waisenhaus in Strassburg F. Dort war er Kollege von Albert Schweitzer, dem späteren Urwalddoktor.

1909 Examen als Sekundarlehrer an der Universität Zürich. Seklehrer in Altnau, wo er auch mit dem Schaffhauser Hr. Rorschach (berühmter Rorschach-Test) zusammenarbeitete. Der Rorschach-Test wurde im Nürnberger-Prozess gegen die Nazis eingesetzt.

In Schaffhausen arbeitete er 2 Jahre an der Knabenrealschule und 5 Jahre an der Mädchenrealschule.

Verheiratung mit Frieda Meier, einer gebürtigen Schleithamerin. 4 Töchter: Ortrun, Roswitha, Waltraud und Gerhild. Sie wurden vegetarisch ernährt.

In Rüdlingen baute er das Freilandheim mit Jugendherberge im Chapf. Drei Mal im Leben verlor er sein Hab und Gut durch Feuersbrunst.

Er war auch begeisterter Alpinist, bestieg eine Unzahl von 4000ern. 3- und 5- tägige Schulreisen in die Alpen waren ein Spiegelbild seiner Begeisterung.

(Anmerkung des ehemaligen Schülers Emil Simmler)

Als Pionier für alkoholfreie Traubensäfte vermittelte er folgenden Leuten das nötige Rüstzeug: Rahm-Huber, Hallau (Rimuss); Schlör, Menziken; Schenk, Rolle (Grapillon) u.a. mehr. Dazu noch die Süssmost-Produktion für die Landbevölkerung.

Die Konrad-Gehring-Linde an der Hurbigstrasse in Buchberg wurde gestiftet von Gerhard Auer, Rebschule in Hallau. Auer wohnte 1936 bei K. Gehring und besuchte die Sekundarschule in Rüdlingen.

## FC Rafzerfeld

von Christian Mundt

### Cooler Mädchen spielen Fussball

Unter diesem Motto wurde im Mai 2016 der Frauenfussball beim FC Rafzerfeld lanciert. Viele Mädchen sind zum Pooltraining gekommen und so konnten wir auf die Herbstsaison 2016 das erste Juniorinnenteam bilden. Im Frühjahr 2017 nahm das Team erstmals in der Meisterschaft bei den D Juniorinnen teil und konnten dabei bereits Siege gegen Teams feiern, die schon länger im Frauenfussball tätig sind. Erfreulicherweise zeigten immer mehr Mädchen ihr Interesse am Fussball, sodass wir in der Herbstsaison 2017 bereits mit 2 Juniorinnen Teams an der Meisterschaft antreten konnten. Dabei mussten unsere Mädchen aber vielfach gegen Teams mit älteren Gegnerinnen spielen. Deshalb wollen wir im Frühjahr 2018 mit einem dritten Team an der Meisterschaft teilnehmen.

Dafür suchen wir noch weitere coole Mädchen Jg. 2004 – 2009, die mit unseren motivierten Juniorinnen zusammen trainieren und spielen möchten. Gutausgebildete Trainer freuen sich, euch die ersten Schritte der Grundkenntnisse im Fussball näher zu bringen.

Wir trainieren an den folgenden Tagen:

Wintertraining in der Halle

Jg. 2004 – 2005

Freitag von 18.00 – 19:30 Turnhalle Tannewäg in Rafz

Jg. 2006 – 2009

Donnerstag von 17:15 – 18:30 Sporthalle Schalmener in Rafz

Frühjahr 2018

Alle Mädchen trainieren von 18:15 – 19:45 Uhr auf dem Fussballplatz in Hüntwangen.

Interesse geweckt? Wenn ja, der technische Leiter Frauenfussball FC Rafzerfeld freut sich auf Deine Meldung, sei es per Telefon oder E-Mail.

Beat Brunner

Technischer Leiter Frauenfussball

FC Rafzerfeld, Laubstrasse 4, 8193 Eglisau

Tel. 079 418 95 11

E-Mail: [beat.brunner@fcrf.ch](mailto:beat.brunner@fcrf.ch)

Wichtige Termine 2018:

Mittwoch 14.03.2018: Mitgliederversammlung

Samstag, 30.6.18: Credit Suisse Kids Festival

Sonntag, 1.7.18: Plausch- und Schülerturnier

Freitag, 6.7.18: Boddysoccer

Samstag, 7.7.18: FVRZ F-Turnier



**Festhypothek**  
3 Jahre à 0.75%\*  
5 Jahre à 0.90%\*

**Ihr Wohneigentum.  
Unsere Finanzierung.**

Als Familie profitieren Sie zusätzlich von der Familienhypothek. Weitere Informationen erhalten Sie unter [raiffeisen.ch/zueri-unterland](http://raiffeisen.ch/zueri-unterland)

Frau Simona Moser, Telefon 044 872 72 23,  
E-Mail [simona.moser@raiffeisen.ch](mailto:simona.moser@raiffeisen.ch), freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

\* Angebot ist nur gültig für Liegenschaften, welche neu bei der Raiffeisenbank Züri-Unterland finanziert werden.

**RAIFFEISEN**

# TSL

**TREUHAND  
STEUERN  
LIEGENSCHAFTSVERWALTUNG**

A & M Consulting GmbH, Bahnhofstr. 88, 8197 Rafz  
044 879 19 00, a-m.ch



**Wein direkt vom Rebbauer**  
Matzinger, Birkenhof

**unsere Weine:**  
Pinot Noir  
Federweiss, Rosé  
Riesling x Sylvaner  
Gamay x Reichensteiner  
und Spezialitäten



Familie Peter Matzinger  
Birkenhof, 8455 Rüdlingen

☎ 044-867 35 51

**Ihr Heilmittelspezialist im Rafzerfeld**

- Naturathek - Eigenproduktion
- Homöopathie u. Isopathie
- Dr. Schüssler Salze
- Pflanzenheilmittel u. Spagyrik
- Bachblüten
- Pharmazeutische Heilmittel
- Reform- u. Säuglingsernährung
- Medizinal-Kosmetik, Eucerin, Louis Widmer
- Naturkosmetik, Dr. Hauschka, Santaverde, Goloy, Biokosma

**Wir empfehlen Naturheilmittel, weil wir von deren Wirkung überzeugt sind!**



Sandro Rusconi Hüntwangen  
eidg. dipl. Drogist



**Das zuverlässige Team für:**

- Umgebungsarbeiten
- Grünabfälle beseitigen und kompostieren
- Sträucher und Bäume schneiden und pflegen (Häckselaktion vorbereiten)
- Bäume entfernen
- Kleinbaggerarbeiten
- Betreuung Ihres Gartens, der Blumen oder des Rasens
- Anlegen von Sitzplätzen, Biotopen, Geländeanpassungen
- Aushilfen bei Arbeiten aller Art, ob Privat oder Geschäft
- Transporte und «Züglete»
- Räumungen

**AgroTeam** GmbH

*Für alle sauberen und speditiven Arbeiten*

**Agro-Team GmbH** · 8454 Buchberg  
Tel. 044 867 15 57 · Fax 044 867 28 53  
[agroteam@bluewin.ch](mailto:agroteam@bluewin.ch)



## Frauezmorge Buchberg-Rüdlingen

Abonnieren der Frauezmorge-Einladung unter [frauezmorge@gmail.com](mailto:frauezmorge@gmail.com)

### Vortrag „Aus Grossmutter's Hausapotheke“



#### Braucht es bei einer Erkrankung immer gleich Medikamente?

**Nein** - viele Alltagsbeschwerden, Befindlichkeitsstörungen und kleinere Verletzungen können gut mit Hausmittel behandelt werden. Sei dies mit Tee, Tinkturen, Wickel oder Bäder. Ob wir nun bei leichten Schlafproblemen auf Baldrian oder Schokolade zurückgreifen, bei Husten Thymian oder Honig anwenden, ist von der Situation aber auch von unserem Typ und unseren Vorlieben abhängig. Im Vortrag werden verschiedene Hausmittel und ihre Anwendung angesprochen. Dazu gehört auch, die Möglichkeiten und Grenzen der Hausapotheke zu entdecken.

Mit Frau Joss erkunden wir althergebrachte, leicht anwendbare Hausmittel, die zum Teil vergessen gegangen sind.

#### Unsere Referentin:

Frau Rita Joss ist ausgebildete Naturheilpraktikerin mit langjähriger Erfahrung in der Naturheilkunde und führt in Dällikon ihre eigene Gesundheitspraxis.

[www.gesundheitspraxisdaellikon.ch](http://www.gesundheitspraxisdaellikon.ch)

#### Mittwoch, 14. März 2018

Ort	Foyer Kirche Buchberg-Rüdlingen
Homepage	<a href="http://www.ref-sh.ch/kg/buchberg-ruedlingen">www.ref-sh.ch/kg/buchberg-ruedlingen</a>
Türöffnung	9.00 Uhr
Vortrag	9.30 Uhr - 11.00 Uhr
Eintritt	CHF 15.00

Das Frauezmorge-Team freut sich auf Sie,  
herzlich willkommen!

#### Nächster Vortrag

Mittwoch, 16. Mai 2018

*Pubertät - die Kunst, einen Kaktus zu umarmen*

Referent: Markus Zimmermann

## Begegnungszentrum Rüdlingen

### Inkognito

Wir freuen uns auch dieses Jahr am **Freitag, 23. Februar um 19.00h** wieder ein Esstheater zu präsentieren. Das **Störtheater mit dem Buchberger Lukas Fehr** und seinem Ensemble bietet Ihnen ein turbulentes Agentenspektakel in zwei Akten. Willkommen in der Welt der unscharfen Bilder und geschwärzten Textstellen. Vier Agenten und eine rasante Verfolgungsjagd an unglaubliche Orte.

Wir offerieren Ihnen zwischen den Akten ein feines Essen und sorgen für einen rundum gelungenen Abend mit Theaterunterhaltung vom Feinsten.

Das Störtheater und das Begegnungszentrum freuen sich auf Ihren Besuch.

044 867 09 02, [info@begegnungszentrum.ch](mailto:info@begegnungszentrum.ch)

### Gedanken zu einem Wahnsinns-Projekt

Die Entsorgung hochradioaktiver Abfälle aus ethischer Sicht. Eine musikalisch philosophische Veranstaltung. Zwischen den Gängen eines währschaftigen Essens kommen sie in den Genuss eines Referates von Marco Buser und Chansons von Walter Giger und Julia Schiwowa. Die Lieder drücken die ethischen Sorgen und die Hoffnung um die Zukunft der Menschen aus. Es erwartet Sie eine spannende und interessante Kombination.

Wir würden uns freuen Sie am **Freitag, 16. März 2018 um 19.00h** bei uns begrüßen zu dürfen.

044 867 09 02, [info@begegnungszentrum.ch](mailto:info@begegnungszentrum.ch)

### Abwesenheit der Rafzer Ärzte

**Dr. A. Sutter** 27. Januar bis und mit 5. Februar

**Dr. B. Zurgilgen** 12. Februar bis und mit 19. Februar

Vertretungen wie gewohnt gegenseitig.

Mittwoch: Praxis Dr. Sutter geschlossen  
Donnerstag: Praxis Dr. Zurgilgen geschlossen  
Samstag: Praxis Dr. Zurgilgen geschlossen  
Praxis Dr. Sutter: am 1. Samstag im Monat geöffnet (ev. 2. Samstag bei Ferien)

Telefonnummern:

Neu Notfallzentrale	0800 33 66 55
Dr. A. Sutter	044 886 80 00
Dr. B. Zurgilgen	044 869 14 11

### Spitex Buchberg-Rüdlingen

**Bürozeiten:**

**Montag, Mittwoch bis Freitag 9.00 – 10.30 Uhr**

**Beratungsstunde:**

**Jeden Dienstag 16.30 – 17.00 Uhr**

Die Beratungsstunde findet im Spitex-Zentrum, Hinterdorfstrasse 3, in Rüdlingen statt. Eine dipl. Pflegefachfrau steht Ihnen jeweils für Beratungen sowie Blutdruck- und Blutzuckermessungen gerne zur Verfügung.

Telefonisch sind wir unter der Nummer 044 867 03 04 für Sie erreichbar.

Spitex Buchberg-Rüdlingen, Hinterdorfstrasse 3,  
8455 Rüdlingen, spitex.br@bluewin.ch  
www.spitex-buchberg-ruedlingen.ch

### Bibliothek Eglisau

Obergass 61, 8193 Eglisau, Tel. 044 867 36 11  
kontakt@bibliothek-eglisau.ch, www.bibliothek-eglisau.ch

#### Öffnungszeiten

Mo, Do	10.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 20.00 Uhr
Di, Mi, Fr.	10.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 18.00 Uhr
Sa.	10.00 bis 12.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Sportferien 2018 (27. Januar 2018 bis 11. Februar 2018)

Jeweils Montag: 10.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 20.00 Uhr  
und Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr

### Lesung mit Lukas Hartmann

**Lukas Hartmann liest aus seinem neuen Roman «Ein Bild von Lydia»**

Sie ist klug, kunstbegeistert und nach dem Tod ihres Vaters, «Eisenbahnkönig» Alfred Escher, die reichste Frau der Schweiz. Sie ist verheiratet mit dem Sohn eines mächtigen Politikers. Sie ist bereit, all das aufs Spiel zu setzen. Aus Liebe zu einem Künstler. Wer ist Lydia? Niemand kennt sie besser als Luise, das Dienstmädchen, das in allen Wendungen ihres Schicksals an ihrer Seite ist. Und doch bleibt Lydia auch ihr ein Rätsel.

**Dienstag, 6. März 2018, 20.00 Uhr (Apéro ab 19.30Uhr)**

Tag	Datum	Anlass	Ort
Fr.	16.02.18 19.30-21.30h	Schnupperübung Jugendfeuerwehr	Feuerwehrmagazin Buchberg
Sa.	17.02.18	Papier- und Kartonsammlung	
Fr.	23.02.18 19h	Begegnungszentrum präsentiert: Inkognito mit dem Störtheater	Begegnungszentrum Rüdlingen
So.	25.02.18	Suppesunntig	Kirche Buchberg Rüdlingen
So.	04.03.18	eidg. Abstimmung	
Di.	06.03.18 19-20.45h	Team Elternbildung Referat von Martin Gessler, Thema: «Wege aus der Brüllfalle»	Aula Schulhaus Chapf
Do..	08.03.18	Häckseltag	
Fr.	16.03.18 19h	Begegnungszentrum Rüdlingen präsentiert: Gedanken zu einem Wahnsinnprojekt. Eine musikalisch philosophische Veranstaltung	Begegnungszentrum Rüdlingen
Di.	20.03.18 17-18h	Sammlung Sonderabfälle für Buchberg & Rüdlingen in Buchberg	Entsorgungsgebäude Buchberg
Fr.	06.04.18	GV Gattersagi	
Do.	12.04.18 19h	Erzählzeit ohne Grenzen mit einer Lesung von Klaus Modick	Pfarrschür Buchberg
Do.	12.04.18	Häckseltag	
Sa.	14.04.18	Papier- und Kartonsammlung	
Mo./Di.	30.04./01.05.18	Jubiläumsveranstaltung 125 Jahre Landi Buchberg-Rüdlingen	
Sa.	12.05.18	Schweizer Mühltentag	Handwerksmuseum «Gattersagi Buchberg»
	24.-27.05.18	Naturfilmtage	Llindenhof Buchberg und Naturzentrum Thurauen
Mo.	28.05.18 19.30h	GV Spitex Buchberg-Rüdlingen	

Veranstaltungshinweise teilen Sie bitte dem Redaktionsteam mit. Für Agendaeinträge übernehmen wir keine Gewähr.



## Vermisste Perserkatze

Seit dem 27.12.2017 vermissen wir unsere Zoe

- weißes Fell mit braun-creme Bereichen an Gesicht, Ohren Schwanz und Pfoten
- blaue Augen
- 4 Jahre alt
- trägt pinkes, teils reflektierendes Halsband (mit unserer Festnetznummer)
- leidet unter Allergien, benötigt spezielles Diätfutter (Bio-BARF mit Zusätzen)
- Hinweise bitte an +41 788133810  
exorch.mobile@gmail.com

